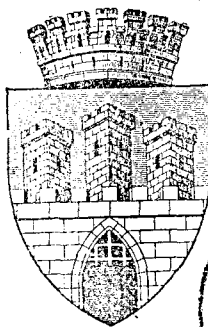




Anul IX. Nr. 1.



I Ianuarie 1934.

P 2186
2399

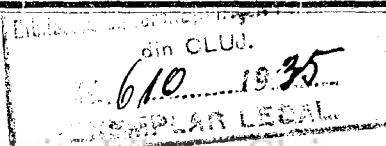
BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Cluj, Primăria, Str. Regina Maria 2. Telefon Nr. 56.

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

Reproducerea fără indicarea izvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.



BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul:

- Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului Cluj.
- Numirea D-lui Prof. Vasile Candrea în calitate de comisar al Municipiului pe lângă Uzinele Electrice S. A. în regle mixtă.
- Numirea D-lui Traian Andreica contabil expert, ca censor reprezentant al Municipiului pe lângă Uzinele Electrice S. A. în regle mixtă.
- Deciziunea No. 1098—931 a Com. Loc. de Rev. Cluj.
- Ordine Circulare.
- Informațiuni.

TIPOGRAFIA „CARMEN” PETRU P. BARIȚIU, CLUJ, STRADA BRATIANU 13.



Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului

(Extras și resumat)

Ședința din 18 Decembrie 1933.

— Se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 15000 dela art. 82 exerc. 1933, ca avans D-lui Președinte al Comisiei Interimare, urmând ca din această sumă să se distribuie ajutoare copiilor săraci cu prilejul Sfințelor sărbători. (2258 — Nr. 33847—1933).

— Se ia act de primirea sumei de Lei 120000 trimisă de Ministerul Muncii și Ocrotirilor Sociale ca subvenție pentru ajutorarea șomerilor. (2266 — Nr. 33741—1933).

— Se adjudecă lucrările de amenajare a clădirei din str. Vânătorilor Nr. 26, proprietatea orașului, asupra firmei „Schwartz și Maja” din Cluj, în suma de Lei 7520, care se va ordonanța dela art. 41 exerc. 1933. (2278 — No. 22560—1933).

— Se ia act de raportul D-lor Ing. Insp. Gen. Roșianu și Dir. Gen. Andreeviciu încredințați prin hotărârea Comisiei Interimare No. 2194 din 2 August 1933, cu verificarea planului de sistematizare al orașului Cluj, și se aprobă ordonanțarea onorarului în suma de Lei 120.000, dela art. 113 exerc. 1933. (2284 — No. 32892—1933).

— Se aprobă ordonanțarea unui avans de Lei 120.000 D-lui Dr. Florian Popoviciu, dela art. 82 exerc. 1933, pentru bucătăria populară. (2287 — No. 33378—1933).

— Se adjudecă furnizarea a 700 becuri electrice necesare birourilor primăriei, firmei „Wolfram” din Cluj, în suma totală de Lei 34.000, care se va ordonanța dela art. 4 exerc. 1933. (2289 — No. 27.404—1933).

Ședința din 23 Decembrie 1933.

— Comisiunea Interimară din lipsa bucătăriilor populare, cari urmează să se deschidă numai în cursul lunii Ianuarie 1934 și pentru a veni de Sfințele sărbători ale Crăciunului în ajutorul celor săraci și oproșiți, pune la dispoziția Biroului de asistență socială suma de Lei 30.000, care sumă se va distribui pe bază de tablou verificat la circa 300 familii lipsite de mijloacele de existență. (2292 — No. 34078—1933).

— În urma raportului Comitetului de ajutorare a șomerilor din Cluj, No. 31 din 20 Decembrie 1933, Comisiunea Interimară adjudecă furnizarea articolelor de prima necesitate pentru aprovizionarea șomerilor, după cum urmează:

1) Firmei „Familia” S. A. Cluj, se adjudecă furnizarea făinei cu Lei 5'90 per kg.

2) Cooperativei măcelarilor din Cluj se adjudecă furnizarea cârnii și a slăninei de topit și anume:

a) Carne de vită calitate bună . kg. Lei 9'—

b) Slănină de topit „ 27'—

Firmele adjudecate vor elibera articolele de prima necesitate adjudecate lor numai persoanelor, cari vor prezenta bonuri eliberate de Comitetul de ajutorare al șomerilor și în cantitatea imprimată pe aceste bonuri, cari le vor servi și ca acte justificative asupra furniturii. (No. 34075—1933)

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 31800—1933.

Obiect: Numirea d-lui Prof. Vasile Candrea în calitate de comisar al Municipiului pe lângă Uzinele Electrice S. A. în regie mixtă.

Comisia Interimară a Municipiului Cluj, având în vedere dispozițiile art. 56 din Statutele Uzinelor Electrice Cluj S. A. în regie mixtă care, prevede că pentru exercitarea dreptului de control al Municipiului pe lângă Uzinele Electrice, Consiliul Municipiului Cluj, respective Comisia Interimară, are dreptul să numească un Comisar pe lângă Societate, pe baza propunerii primarului, resp. a Președ. Com. Interimare și că, înlocuirea comisarului Municipiului se face de către aceleași autorități și cu îndeplinirea aceluiași formalități,

Având în vedere propunerea d-lui Președinte al Comisiei Interimare, aduce următoarea

Hotărâre:

Cu data de 12 Decembrie 1933, revoacă numirea d-lui Dr. Flaviu Laurențiu, comisar al Municipiului pe lângă Uzinele Electrice S. A. și cu aceeași dată și în aceeași calitate numește pe dl Prof. Vasile Candrea.

Dl. Prof. Vasile Candrea, în noua d-sale calitate de comisar al Municipiului, are drepturile și îndatoririle prevăzute de Statutele Uzinelor Electrice S. A.

Prezenta hotărâre se comunică cu cei în drept. Cluj, din ședința Com. Int. ținută la 11 Dec. 1933.

Președintele Comisiei Interimare:

N. Drăgan

Secretar General:
Aurel Moga

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 30789—1933.

Obiect: Numirea d-lui Traian Andreica contabil expert, ca cenzor reprezentant al Municipiului pe lângă Uzinele Electrice Cluj.

Comisia Interimară a Municipiului Cluj, având în vedere că prin plecarea în străinătate a d-lui Ing. Mor Nossin, Primăria nu mai este reprezentată la Uzinele Electrice Cluj decât printr'un singur cenzor, dl Ioan Martaloglu,

Având în vedere că, în conformitate cu dispozițiile art. 37 din Statutele Uzinelor Electrice, pentru controlul gestiunii Administratorilor Uzinei Electrice, se institue un comitet de 3 cenzori, dintre cari 2 se numesc de Consiliul comunal, la propunerea Primarului,

Având în vedere că, dl Traian Andreica este contabil expert și absolvent al Școalei Superioare de comerț din Brașov,

Având în vedere propunerea d-lui Președinte al Comisiei Interimare, aduce următoarea

Hotărâre:

Cu data de 12 Decembrie 1933, dl Traian Andreica, contabil-expert, se numește ca cenzor, reprezentant al Municipiului Cluj pe lângă Uzinele Electrice, în locul d-lui Ing. M. Nossin plecat în străinătate.

Tot cu aceeași dată se revocă numirea d-lui Ing. M. Nossin din calitatea de cenzor reprezentant al Primăriei Cluj pe lângă Uzinele Electrice.

Prezența hotărâre se comunică cu cei în drept.
Cluj, din ședința Com. Int. ținută la 11 Dec.
1933.

Președintele Comisiei Interimare:

N. Drăgan

Secretar General:

Aurel Moga

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 10712—1933.

Extras

din manualul „Justiția Administrativă” de Dl
Emil Deciu doctor în drept, consilier la Comi-
tetul Local de Revizuire Cluj.

124. Primarul și ajutorul de primar îndeplinind
o funcțiune electivă nestabilă, nu intră în prevederile
Statutului funcționarilor publici în ce privește reșine-
rile din salariu pentru fondul de pensii.

Comitetul Local de Revizuire Secția II dosar
Nr. 1083—1931.

DECIZIUNEA NR. 1098.

Delegația consiliului orașului B... prin deciziunea
Nr. 2622—931, dispune ca ajutorului de primar M. M.
să nu i-se facă reșineri pentru fondul de pensii.

Aceiași Delegație, prin deciziunea Nr. 3380 din
8 Mai 1931, anulează deciziunea de mai sus și îndrumă
contabilitatea orașului să reșină din salariul
ajutorului de primar cu începere dela 10 Aprilie,
10 % pentru fondul de pensii, din motivul, că prin
deciziunea Nr. 25518 din 28 Aprilie 1931, Casa ge-
nerală de pensii a dispus, ca ajutorilor de primari
ai comunelor urbane să li se facă reșinerile de 10 %,
deoarece ei au un salariu fix prevăzut în buget.

M. M. cere anularea deciziunii de mai sus și
menținerea deciziunii Nr. 2622, din următoarele mo-
tive: Că ordinul invocat este greșit, că ajutorul de
primar nu este funcționar public, deoarece această
funcțiune este electivă, pe timp determinat, că aceasta
rezultă din art. 151 al. 2 din L. O. A. L. care dispune,
că și primarii sunt în drept să ceară înscrierea la
fondul de pensii, dar nu sunt obligați.

Delegația consiliului județean N. prin deciziunea
Nr. 689 din 9 Iulie 1931, respinge cererea de anulare
ca nefondată.

M. M. prin apelul de față cere anularea dici-
ziunii Delegației în baza motivelor arătate în cererea
de anulare, mai susține, că nici un text de lege nu l
obligă să contribuie la fondul de pensii.

Având în vedere, că prin art. 103 din regula-
mentul legii generale de pensii se prevede, că ve-
niturile Casei generale de pensii sunt reșinerile
de 10 % din salariile de bază lunare ale funcționarilor,
din ce rezultă, că aceste reșineri se pot face
numai asupra salariilor funcționarilor publici.

Având în vedere că potrivit art. 1 din legea
pentru Statutul funcționarilor publici, sunt funcționari
publici acei cari îndeplinesc un serviciu public per-
manent, iar în conformitate cu art. 2 din același lege
nu se consideră de funcțiuni publice funcțiunile po-
litice și cele electivă.

Considerând, că funcțiunea de ajutor de primar,
este o funcțiune electivă, pe un timp determinat, că

în Legea pentru Org. Adm. Loc. ajutorul de primar
nu este tratat și enumerat între funcționarii comunali,
despre cari vorbește art. 173 și următorii, că în celeace
privește demiterea, îndepărtarea și suspendarea aju-
torului de primar, legea menționată are dispoziții spe-
ciale, fără trimitere la Statutul funcționarilor publici.

Că așa fiind, ajutorul de primar nu intră în pre-
vederile Statutului funcționarilor publici, și neputând
fi considerat de funcționar public nu este dator să
contribue la fondul de pensii.

Având în vedere mai departe, că potrivit art.
151 alin. 2 din L. O. A. L. primarii comunelor ur-
bane, aflați în funcțiune la promulgarea legii, vor a-
vea dreptul a-și cere înscrierea la pensii, și că
astfel fiind, chiar și pentru primari și ajutorii de pri-
mari, aflați în funcțiune, înscrierea la pensii nu este
un obligament.

Că, fără această dispoziție a legii, ei n'ar avea
nici dreptul să se înscrie la fondul de pensii și cu
atât mai puțin sunt obligați la aceasta.

Că prin urmare, greșit Consiliul orașului B. a
dispus să se facă petiționarului reșineri la fondul de
pensii, și apelul fiind întemeiat, că a fi admis.

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 33935—1933.

Obiect: Înștiințarea absenței în caz de boală a func-
ționarilor Primăriei.

Ordin Circular

În urma controlului făcut la servicii am constatat
că, mulți funcționari în cazuri de boală întârzie a
anunța aceasta șefului serviciului, ceea ce determină
ca să se facă rapoarte și cercetări.

Pentru a prîntâmpina astfel de lucrări, îndrumăm
pe toți funcționarii Primăriei, ca în caz de boală să
anunțe aceasta, trimițând certificat medical, dimineața
la ora 8 a zilei în care lipsește dela serviciu. Dacă
certificatul medical nu poate să-l înainteze, să încu-
noștiințeze că este bolnav, urmând ca ulterior să-l
înainteze, sau să ceară ca un medic al Primăriei să-l
consulte.

Îndrumăm pe toți funcționarii a se conforma în-
toarcă acestui ordin circular, căci în caz contrar se
va considera că lipsește nemotivat dela serviciu și
va suporta consecințele.

Cluj, la 19 Decembrie 1933.

Președintele Comisiei Interimare:

N. Drăgan

Secretar General:

Aurel Moga

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 29554—933.

Ordin Circular

În urma hotărârei de adjudecare a lucrărilor de
compactorie No. 18421—933, a Comisiei Interimare
și contractului încheiat cu compactorul Ioan Cristo-
rian, se aduce la cunoștința tuturor serviciilor, birou-
rilor și întreprinderilor Primăriei Municipiului, că în-
cepând dela 1 Ianuarie 1934, lucrările de compactorie
vor fi executate de Dl. Ioan Cristorian compactor din
Cluj, Str. Nicolae Iorga No. 6.

In consecință Vă rugăm a îndrepta toate comenzile, dela acea dată, către amintitul compactor. Cluj, la 19 Decembrie 1933.

Președintele Comisiei Interimare:

N. Drăgan

Secretar general:

A. Moga

Primul Președinte al Tribunalului Cluj, ca Președinte al Biroului electoral județan al județului Cluj.

Pres. XVII. E. VII. 180—1933.

INCHEIERE

Noi, Dr. Andrei Augustin, Primul Președinte al Tribunalului Cluj, ca Președinte al biroului electoral județan, având în vedere dispozițiunile art. 99 din legea electorală, procedând la centralizarea voturilor dela alegerea de senator pentru circumscripția Cluj, alegere ce a avut loc la 22 Decembrie 1933, constatăm următoarele:

Alegători înscrși 44.241
Votanți au fost 11.884
Anulate au fost 203

Din restul voturilor valabile de 11.681 au obținut:

Lista Nr. 1, a partidului Național Liberal, cu semnul electoral o linie verticală tăiată la capete de câte una scurtă orizontală: 9132.

Lista Nr. 2, a partidului Țărănesc Dr. N. Lupu, cu semnul electoral, două circonferințe concentrice: 929.

Lista Nr. 3, a partidului Național Țărănesc, cu semnul electoral, o circonferință: 1620.

Având în vedere acest rezultat, pe baza art. 99 a legii electorale, declarăm aleși pe candidații de pe lista Nr. 1 și anume pe D-nii Alexandru Lapedatu și Dr. Ștefan Fabius.

Prezenta încheiere conform art. 100 din legea electorală se va publica în Monitorul Oficial, în toate ziarele din Cluj, trimițându-se și la ziarele din București și se va afișa la judecătoriile din circumscripția Tribunalului Cluj, la Prefectura Județului Cluj și la toate primăriile comunelor urbane și rurale.

Cluj, la 23 Decembrie 1933.

Primul Președinte al Tribunalului Cluj, ca Președinte al Biroului electoral județan: ss. Dr. Andrei, Judecător asistent: ss. Indescifrabil, Prim-grefier: ss. Indescifrabil.

Primul Președinte al Tribunalului Cluj, ca Președinte al Biroului electoral județan, al Județului Cluj.

No. Pres. XVII. E. VII. 188—1933.

INCHEIERE

Noi, Dr. Augustin Andrei, Primul Președinte al Tribunalului Cluj, ca Președinte al Biroului electoral județan, având în vedere dispozițiunile art. 44, 99 și 100 din legea electorală, procedând la centralizarea voturilor dela alegerile de senator, ales de membrii aleși ai consiliilor comunale urbane, rurale și ai consiliilor județene al județului Cluj, alegere ce a avut

loc în ziua de 28 Decembrie 1933, constatăm următoarele:

Alegători înscrși 2042
Votanți au fost 1678
Anulate au fost 2
Ne exprimate au fost —

Din restul voturilor valabile de 1676 au obținut:

Lista Nr. 1, a partidului Țărănesc Dr. N. Lupu, cu semnul electoral, două circonferințe concentrice: 72.

Lista Nr. 2, a partidului Național Țărănesc, cu semnul electoral, o circonferință: 187.

Lista Nr. 3, a partidului Național Liberal, cu semnul electoral, o linie verticală tăiată la capete de câte una scurtă orizontală: 1417.

Având în vedere acest rezultat pe baza art. 99 a legii electorale declarăm ales pe candidatul de pe lista Nr. 3 și anume, Dl Dr. Sebastian Stanca.

Prezenta încheiere conform art. 100 din legea electorală se va publica în Monitorul Oficial și în toate ziarele din orașul Cluj, trimițându-se și la ziarele din București și se va afișa la judecătoriile din circumscripția Tribunalului Cluj, la Prefectura Județului Cluj și la toate primăriile urbane și rurale din județ.

Cluj, la 29 Decembrie 1933.

Primul Președinte al Tribunalului Cluj, ca Președinte al Biroului electoral județan: ss. Dr. Andrei, Judecător asistent: ss. Indescifrabil, Prim-grefier: ss. Indescifrabil.

INFORMAȚIUNI

Tribunalul Cluj secția I. prin sentința civilă No. 938/5—933, din 20 Noembrie 1933, a recunoscut calitatea de persoană juridică a asociației „Cercul de ajutorare al gradelor inferioare dela Primăria Municipiului Cluj”, dispunând înscrierea acestuia în registrul special al persoanelor juridice, cu următorul comitet de conducere:

Președinte: Andrei Vereș
Vice-președinte: Ioan Rotar
Secretar: Ștefan Ioan
Cassier: Simion Baltes
Notar: Pop Ioan
Controlor: Moisă Micașlu.

— Prin decizia ministerială No. 304.077 din 18 Decembrie 1933, se prelungește din nou, în mod excepțional, până la 31 Decembrie 1933, beneficiul reducerii de 5 la sută, prevăzut de legea pentru perceperea și urmărirea veniturilor publice, pentru toți contribuabilii cari vor achita până la acea dată debitele din contribuțiuni directe, adiționale, drumuri și impozite succesoriale, pe trimestrul Octomvrie 1933.

— Prin decretul regal No. 3208 din 12 Decembrie 1933, termenul de 10 ani prevăzut de legea pentru modificarea art. 13 din legea privitoare la constatarea morții presumate a celor dispăruți în timpul războiului și la regularizarea situației juridice a patrimoniilor și a urmașilor lor, decretată sub No. 800 din 14 Martie 1929 și publicată în Monitorul Oficial No. 62 din 16 Martie 1929 și care expiră la 12 Decembrie 1933, se prelungește până la 12 Aprilie 1934.

Redactor: Dr. Aurel Oprîșlu.